



Asamblea General

Distr.
LIMITADA

A/C.5/47/L.33
11 de marzo de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo séptimo período de sesiones
QUINTA COMISION
Temas 119 y 122 del programa

FINANCIACION DEL GRUPO DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN CENTROAMERICA

FINANCIACION DE LA MISION DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL SALVADOR

Proyecto de resolución presentado por el Presidente tras celebrar consultas officiosas

La Asamblea General,

Habiendo examinado los informes del Secretario General sobre la financiación del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica 1/ y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador 2/, así como el informe correspondiente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto 3/,

Teniendo presentes la resolución 649 (1989) del Consejo de Seguridad, de 7 de noviembre de 1989, por la que el Consejo estableció el Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica, y la resolución 730 (1992) del Consejo, de 16 de enero de 1992, por la que el Consejo puso fin al mandato del Grupo,

Teniendo presentes también la resolución 693 (1991) del Consejo de Seguridad, de 20 de mayo de 1991, por la que el Consejo estableció la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador, y la resolución 729 (1992) del Consejo, de 14 de enero de 1992, por la que el Consejo decidió prorrogar el

1/ A/47/556.

2/ A/47/751.

3/ A/47/900.

mandato de la Misión, así como las resoluciones ulteriores por las que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión, la última de las cuales fue la resolución 791 (1992), de 30 de noviembre de 1992,

Recordando su resolución 46/240 (1992), de 22 de mayo de 1992, por la que decidió, en principio, que se fusionaran las cuentas especiales del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica y de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador,

Tomando nota del estado actual de la Cuenta Especial combinada del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador,

Reconociendo que los costos de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador son gastos de la Organización que deben ser sufragados por los Estados Miembros de conformidad con el párrafo 2 del Artículo 17 de la Carta de las Naciones Unidas,

Reconociendo también que para sufragar los gastos de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador se necesita un procedimiento distinto del que se aplica para sufragar los gastos del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas,

Teniendo en cuenta que los países económicamente más desarrollados están en condiciones de hacer contribuciones relativamente mayores y que los países económicamente menos desarrollados tienen una capacidad relativamente limitada para contribuir a operaciones de esa índole,

Teniendo presentes las responsabilidades especiales de los Estados que son miembros permanentes del Consejo de Seguridad en la financiación de ese tipo de operaciones, como se indica en la resolución 1874 (S-IV) de la Asamblea General, de 27 de junio de 1963,

Consciente de que es esencial proporcionar a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador los recursos financieros necesarios para que pueda desempeñar las funciones que le competen en virtud de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad,

1. Toma nota de las observaciones y recomendaciones que figuran en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto 3/;

2. Hace suyas las observaciones y recomendaciones que figuran en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en relación con las medidas económicas e insta al Secretario General a que las aplique inmediatamente;

3. Toma nota de que las contribuciones pendientes y del déficit neto de funcionamiento de la Cuenta Especial del Grupo de Observadores de Naciones Unidas en Centroamérica y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador;

/...

4. Exhorta a todos los Estados Miembros a que faciliten el pago íntegro y puntual de sus contribuciones a la Cuenta Especial combinada del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador;

5. Decide por ahora consignar a la Cuenta Especial, de conformidad con la recomendación que figura en el párrafo 29 del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto 3/, para sufragar los gastos de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador durante el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1992 y el 31 de mayo de 1993, una suma bruta de 17.200.000 dólares de los Estados Unidos (16.000.000 millones de dólares en cifras netas), incluida la suma bruta de 8.045.600 dólares (7.514.200 dólares en cifras netas) autorizada y prorrateada con arreglo a lo dispuesto en su decisión 47/452 de 22 de diciembre de 1992;

6. Decide también, como arreglo especial, prorratear entre los Estados Miembros la suma bruta restante de 9.154.400 dólares (8.485.800 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1992 y el 31 de mayo de 1993, de conformidad con la composición de grupos enunciada en los párrafos 3 y 4 de la resolución 43/232 de la Asamblea General, de 1° de marzo de 1989, modificada por la Asamblea en sus resoluciones 44/192 B, de 21 de diciembre de 1989, 45/269, de 27 de agosto de 1991, 46/198, de 20 de diciembre de 1991, y 47/218, de 23 de diciembre de 1992, y teniendo en cuenta la escala de cuotas correspondiente a los años 1992, 1993 y 1994 4/;

7. Decide además que, de conformidad con lo dispuesto en su resolución 973 (X), de 15 de diciembre de 1955, se acredite al prorrateo entre los Estados Miembros, tal como se establece en el párrafo 6 supra, la parte que les corresponda en el Fondo de Nivelación de Impuestos del resto de los ingresos estimados por concepto de contribuciones del personal de 668.600 dólares para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1992 y el 31 de mayo de 1993, aprobados para la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador;

8. Decide que se acredite al prorrateo entre los Estados Miembros, tal como se establece en el párrafo 6 supra, la parte que les corresponda en la suma de 4.600.000 dólares de la Cuenta Especial del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador para el período comprendido entre el 1° de diciembre de 1992 y el 31 de mayo de 1993, correspondiente a la combinación de ingresos diversos e ingresos por concepto de intereses;

9. Decide además que el resto del saldo no comprometido de la Cuenta Especial del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica se acredite a los Estados Miembros en las cuentas de sus contribuciones prorrateadas para el período del próximo mandato de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador posterior al 31 de mayo de 1993, si el Consejo de Seguridad decide renovar el mandato de la Misión. En caso de que el Consejo de Seguridad decida no renovar el mandato de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador más allá del 31 de mayo de 1993, los

créditos mencionados deberán transferirse a las cuentas de las contribuciones prorrateadas de los Estados Miembros para otras operaciones de mantenimiento de la paz, de conformidad con las disposiciones del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas;

10. Autoriza al Secretario General a contraer obligaciones por una suma bruta no superior a 2.900.000 dólares (2.700.000 dólares en cifras netas) por mes para sufragar los gastos de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador, para el período que empieza el 1° de junio de 1993, en caso de que el Consejo de Seguridad decida renovar el mandato de la Misión más allá del 31 de mayo de 1993, siempre que se obtenga el consentimiento previo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto acerca del nivel efectivo de obligaciones que se han de contraer para el período posterior al 31 de mayo de 1993. Dicha suma se ha de prorratear entre los Estados Miembros con arreglo al sistema enunciado en la presente resolución;

11. Decide determinar las contribuciones de la República Checa y de Eslovaquia para la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador de conformidad con las cuotas que aprobará la Asamblea General para esos Estados Miembros en el cuadragésimo octavo período de sesiones;

12. Invita a los nuevos Estados Miembros mencionados en el párrafo 11 supra a que hagan pagos anticipados a cuenta de las contribuciones que se prevé que se aprobarán para ellos;

13. Invita a que se hagan contribuciones voluntarias a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador, tanto en efectivo como en la forma de servicios y suministros que sean aceptables para el Secretario General, las cuales serán administradas, según convenga, de conformidad con el procedimiento establecido por la Asamblea General en sus resoluciones 43/230, de 21 de diciembre de 1988, 44/192 A, de 21 de diciembre de 1989, y 45/258, de 3 de mayo de 1991;

14. Pide al Secretario General que tome todas las medidas necesarias para que la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador sea administrada con el máximo de eficiencia y economía y de conformidad con el mandato correspondiente, y pide también al Secretario General que en su informe sobre la ejecución financiera de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador comunique qué medidas ha adoptado al respecto;

15. Decide que en los informes sobre el estado de las contribuciones y en los estados financieros que la Secretaría prepare en el futuro se proporcione información combinada sobre el Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador;

16. Decide también incluir en el programa provisional de su cuadragésimo octavo período de sesiones el tema titulado "Financiación de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador".

